



B O A R D O F S T U D I E S
NEW SOUTH WALES

2011

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION**

Italian Beginners

(Section I — Listening)

Transcript

Familiarisation Text

MALE: Ciao Monica, vuoi venire al concerto di Cold Play venerdì sera?

FEMALE: Quanto costa il biglietto?

MALE: Penso circa cento dollari...

FEMALE: Cento dollari?! È troppo caro!

MALE: Perché non chiedi i soldi ai tuoi genitori?

FEMALE: Va bene, ti telefono questa sera.

Question 1

GIORGIO: Senti mamma, non sarò a casa per cena stasera.

MAMMA: Perché no?

GIORGIO : Vado a casa di Paolo per studiare. Prendiamo una pizza.

MAMMA: Ah, buon lavoro!

Question 2

Attenzione studenti e professori

È importante ascoltare attentamente. Come tutti voi sapete, piove da tre giorni. Quindi, durante l'intervallo di oggi dovete restare nel cortile, e **non** andare a giocare nei campi perché è pericoloso.

Question 3

- NIKO: Erika, vado a fare un picnic con gli amici.
- ERIKA: Guarda che non hai visitato nonna da qualche settimana e lo sai che per lei questi pranzi in famiglia la domenica sono molto importanti!
- NIKO: Allora tu pensi che io dovrei andare da nonna e non uscire con gli amici?
- ERIKA : Sì, certo. Io non voglio sentire la nonna dire che tu non sei venuto un'altra volta!
- NIKO: OK,OK! Ho capito! Allora mangio da nonna e poi vado al picnic.

Question 4

- SIGNOR SALERNO: Buongiorno Cristina, ha deciso dove andare?
- CRISTINA: Beh pensavo di andare in Marocco o in Spagna...
- SIGNOR SALERNO: Ah! La Spagna sarebbe una buona scelta. Potrebbe fare un viaggio organizzato in autobus con il gruppo Globalgente dal 5 al 22 gennaio.
- CRISTINA: Ci sono altre possibilità?
- SIGNOR SALERNO: Sì certo. C'è il gruppo GlobalGiovani che organizza viaggi in bicicletta dal 3 al 17 aprile per ragazzi dai 18 ai 25 anni. Così Lei può stare all'aperto tutto il giorno e tenersi in forma allo stesso tempo.
- CRISTINA: Che bello! Quest'idea mi piace proprio moltissimo! Mi piacerebbe vedere la campagna ed i piccoli paesi che uno non vede quando viaggia in treno o in autobus. E comunque è meglio se vado in aprile così ho più tempo per guadagnare un po' più di soldi.
- SIGNOR SALERNO: Allora, prenotiamo il viaggio in bicicletta da Barcellona a Malaga dal 3 al 17 aprile.

Question 5

Niente da fare questo weekend?

Allora venite in città e celebrate con noi l'importanza del cibo italiano nella cultura australiana. Sarà una giornata divertente per tutta la famiglia. Ci saranno musica, cibo, giochi e molto di più. Se volete assaggiare diversi cibi italiani, venite al Festival del Cibo Italiano 2011. Gusterete piatti tradizionali per solo \$5 e per di più, i giochi per i bambini saranno gratis.

Question 6

- MARINA Salve Carlo! Allora come ti senti adesso che hai fatto il tuo ultimo esame?
- CARLO Contentissimo!
- MARINA Anch'io! Adesso possiamo cominciare a fare progetti per l'anno prossimo.
- CARLO Beh, a me piacerebbe viaggiare e **non** fare subito gli studi universitari ma non ho soldi per andare in giro.
- MARINA Anch'io sono al verde. Sono d'accordo con te di **non** fare subito gli studi universitari l'anno prossimo. Secondo me dovremmo lavorare e risparmiare soldi per fare un giro dell'Europa nel futuro.
- CARLO Senti un po', perché non facciamo volontariato? Ho letto su Facebook che c'è bisogno di volontari per costruire una scuola elementare in India vicino Mumbai. Potremmo farlo durante le vacanze di Natale.
- MARINA Fare volontariato mi sembra proprio una buon' idea. Sarebbe un'esperienza fantastica che si ricorda per tutta la vita. Poi, al ritorno, possiamo lavorare e risparmiare per andare in Europa.
- CARLO L'Europa può aspettare, no?
- MARINA Sì, lo credo anch'io.

Question 7

ZIO STEFANO: Piera, ho saputo dei tuoi problemi dai tuoi genitori...

PIERA: Veramente zio, non so cosa fare. Quest'anno trovo la scuola molto difficile e poi c'è il mio lavoretto all'agenzia di viaggi e non ho mai tempo per stare con gli amici. Non ce la faccio più! Penso di lasciare la scuola e trovare un lavoro.

ZIO STEFANO: Ma Piera, è proprio necessario avere il lavoretto?

PIERA: Sì, perché mi permette di fare esperienza per la mia futura carriera.

ZIO STEFANO: Sì, però non devi lasciare la scuola! È importante continuare a studiare.

PIERA: Ma cosa devo fare per affrontare tutti i problemi di quest'anno?

ZIO STEFANO: Ovviamente, devi organizzare meglio il tuo tempo. Domanda al direttore dell'agenzia se ti permette di lavorare di meno durante il periodo degli esami e poi potresti lavorare a tempo pieno quando finisci la scuola.

Vedrai che il direttore ti aiuterà. Ma prima devi affrontare le esigenze di quest'anno a scuola e prendere buoni voti.

PIERA: Grazie tanto per i consigli zio. Mi sento già meglio.

ZIO STEFANO: Ciao, Piera. In bocca al lupo!

Question 8

MARIANNA: Senti papà vorrei festeggiare il mio diciottesimo compleanno con una festa in casa.

PAPÀ: Sì, va bene. Hai lavorato molto quest'anno per gli esami di maturità e te lo meriti, ma quanti amici vuoi invitare?

MARIANNA: Forse un'ottantina.

PAPÀ : Ottanta invitati! Ma scherzi! Dove mettiamo tutta questa gente? Non abbiamo un grande cortile. Perché non facciamo la festa al Club dove c'è una sala molto spaziosa?

MARIANNA: Ma no, papà! Dai! Beh', forse staremo un po' stretti, ma possiamo spostare i tavoli dopo mangiato e così possiamo ballare. Vorrei proprio una cosa semplice.

PAPA: Ma chi li controlla tutti questi ragazzi?

MARIANNA: Non ti preoccupare, papà. Mi prendo io la responsabilità per gli invitati.

PAPA: Ma senti cara, non mi sembra davvero una buon'idea e io voglio soprattutto che tu ti diverti. Se facciamo la festa al Club, sono loro i responsabili per i minori che provano a bere alcol, e anche per quelli che non sono invitati.

MARIANNA: Ma papa io volevo festeggiare in casa, non al Club!

Question 9

PRESENTATRICE RADIO: Buongiorno ascoltatori e benvenuti al nostro programma “Progetti Verdi”. Abbiamo con noi l’Ingegnere Marchetti che ha in progetto di costruire un albergo nel centro dell’Australia.

Allora, ingegnere. Ci vuole parlare del suo progetto?

INGEGNERE: Certo. Questo progetto mi appassiona così tanto. Ci penso da molto tempo e non vedo l’ora di cominciare. Voglio far conoscere la “vera” Australia e la cultura aborigena a tutti.

PRESENTATRICE RADIO: Ah, interessante...

INGEGNERE: Io non voglio **solo** costruire un albergo. Voglio un progetto che rispetti la cultura aborigena e, allo stesso tempo, l’ambiente. Io sono convinto che gli aborigeni sono i custodi della loro terra e, quindi i turisti devono imparare ad apprezzare la loro cultura.

PRESENTATRICE RADIO: Ma Lei ha consultato la comunità aborigena?

INGEGNERE: Ma certo! Come ho già detto, io ho un grande rispetto per la comunità aborigena. Ho parlato con gli anziani già dall’inizio e tutti quelli che lavoreranno nell’albergo saranno persone aborigene, questo aiuterà l’economia locale.

PRESENTATRICE RADIO: ...e ci sono altri aspetti positivi?

INGEGNERE: Sì, certamente! L’albergo sarà ad un solo piano così non rovina il paesaggio e inoltre, userò solo materiali riciclati come vetro, plastica e legno. Però, sarà sempre un albergo di prima classe.

PRESENTATRICE RADIO: Mi ha convinto. Grazie ingegnere.

INGEGNERE: Grazie a Lei.